

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODELE: 81-212, 81-232, 81-252

1. Zastosowanie:
 Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. ciałami twardymi) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wyjątkowo ekstremalnego.
 Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest zgodnym zrokiem indywidualnej kategorii I konstrukcji prostego szlaku z rozporządzeniem UE 2016/425.

2. Zastosowanie:
 Zawsze należy odczytać, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczenie załączonych zawartych w instrukcji lub dobrane odzież do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

3. Skład materiałowy:
 Materiał podstawowy: 60% bawełna 37% poliester 3% elastan

3. Sposób użytkowania:
 Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi, czy występuje zapęśnienie, czy odzież jest kompletna.
 Produkt może ulec uszkodzeniu bezterminowo. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, mechanicznych, rozrywanych włókien, uszkodzonych zapięć lub innych elementów, odzież traci przydatność do użycia.
 Produktu nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub zostal uszkodzony.

UWAGA!
 Odzież nie chroni przed zagrożeniami takimi jak: uderzenia, woda, wysoka i niska temperatura, woda, ogień, chemikalia, kwasy.
 Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na produkt. Szczegółowych informacji na temat należy szukać u producenta.

5. Konserwacja
 Do konserwacji nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów, oraz szczególnie zaleca się konserwację stosując inaczej.

Piktogramy i oznaczenia:

prać w temperaturze 40°C	nie używaj	nie białowaci w 150°C	nie suszyć w suszarni bębnowej	nie czyścić chemicznie

4. Warunki transportowania, przechowywania i użycia
 Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnie otoczenia nieprzekraczającej 90%.
 Maksymalny okres magazynowania wynosi 5 lat.
 Produktu podlega transportowi i składowaniu nie wolno przynosić innymi ciężkimi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.
 Produkt nie wymaga użycia.

7. Opakowanie
 Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym modelu, rozmiar, oraz skład materiałowy produktu.
 Uwaga!
 Odzież nie chroni przed zagrożeniami takimi jak: uderzenia, woda, wysoka i niska temperatura, woda, ogień, chemikalia, kwasy.
 Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na produkt. Szczegółowych informacji na temat należy szukać u producenta.

8. Podmiot odpowiedzialny
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4, 02-285 Warszawa

4. Rozmiar:
 Produkt nie powinien ograniczać ani utrudniać możliwości ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DECLARAZJA ZGODNOŚCI UE
 EU Declaration of Conformity /EUI Nijlakoortu /EUI
 EUI vyhlášení o zhodnosti /EUI prohlášení o shodnosti /EUI
 Декларация о соответствии на ЕС /Declaration of conformity /UEI /EUI Konformitätserklärung /Dichiarazione di conformità UEI

GTX SERVICE
 PL EN HU SK CS BG RO DE

Producent
 Manufacturer /Gyártó /Hersteller /Produttore

Wyrob
 Product /Termék /Produkt /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot

Model
 Model /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell

Nazwa handlowa
 Commercial name /Kereskedelmi név /Obchodný názov /Obchodno název /Гъркото наименование /Name commercial /Handelsname /Nome depositario

Numer serijowy
 Serial number /Sorozatszám /Produttore EUI /Výrobková číslo /Серијни број /Numéro de serie /Örtüğübir numme /Numero di serie

Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp. k.
 ul. Pogorznicza 2/4, 02-285 Warszawa

Opiszenie
 /Working language /Munka nyelvi /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung

Model
 81-212-XS, 81-212-S, 81-212-L, 81-212-XL, 81-212-XXL, 81-212-XXXL

Nazwa handlowa
 NEO TOOLS

Numer serijowy
 NO

2. Material composition:
 Main fabric: 60% Cotton 37% Polyester 3% Spandex

3. Instructions for use:
 Check condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

3. Gebrauchsinweise:
 Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung nicht zerkratzt, mit anderen schwereren Produkten oder Materialien nicht aneinander, weil es die Kleidung komplett ist.

3. Instruções para uso:
 Verificar o estado técnico antes de usar, em particular por rasgos, manchas inflamáveis, funcionamento de botões e zíperes, peças faltantes de roupa.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

6. Transport, storage and disposal considerations
 In einem sauberen und trockenen Ort, weit von flüchtigen Substanzen, Lötlösungen, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, storage and disposal considerations
 Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

7. Packaging
 The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicates contact information of the manufacturer, by type, model, size and material composition of the product.

7. Verpakking
 De verpakking omvat één stuk kleding van de aangegeven grootte.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

8. Liabie party
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

4. Rozmiar:
 Produkt nie powinien ograniczać ani utrudniać możliwości ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DECLARAZJA ZGODNOŚCI UE
 EU Declaration of Conformity /EUI Nijlakoortu /EUI
 EUI vyhlášení o zhodnosti /EUI prohlášení o shodnosti /EUI
 Декларация о соответствии на ЕС /Declaration of conformity /UEI /EUI Konformitätserklärung /Dichiarazione di conformità UEI

GTX SERVICE
 PL EN HU SK CS BG RO DE

Producent
 Manufacturer /Gyártó /Hersteller /Produttore

Wyrob
 Product /Termék /Produkt /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot

Model
 Model /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell

Nazwa handlowa
 Commercial name /Kereskedelmi név /Obchodný názov /Obchodno název /Гъркото наименование /Name commercial /Handelsname /Nome depositario

Numer serijowy
 Serial number /Sorozatszám /Produttore EUI /Výrobková číslo /Серијни број /Numéro de serie /Örtüğübir numme /Numero di serie

Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp. k.
 ul. Pogorznicza 2/4, 02-285 Warszawa

Opiszenie
 /Working language /Munka nyelvi /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung

Model
 81-212-XS, 81-212-S, 81-212-L, 81-212-XL, 81-212-XXL, 81-212-XXXL

Nazwa handlowa
 NEO TOOLS

Numer serijowy
 NO

2. Material composition:
 Main fabric: 60% Cotton 37% Polyester 3% Spandex

3. Instructions for use:
 Check condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

3. Gebrauchsinweise:
 Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung nicht zerkratzt, mit anderen schwereren Produkten oder Materialien nicht aneinander, weil es die Kleidung komplett ist.

3. Instruções para uso:
 Verificar o estado técnico antes de usar, em particular por rasgos, manchas inflamáveis, funcionamento de botões e zíperes, peças faltantes de roupa.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

6. Transport, storage and disposal considerations
 In einem sauberen und trockenen Ort, weit von flüchtigen Substanzen, Lötlösungen, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, storage and disposal considerations
 Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

7. Packaging
 The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicates contact information of the manufacturer, by type, model, size and material composition of the product.

7. Verpakking
 De verpakking omvat één stuk kleding van de aangegeven grootte.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

8. Liabie party
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

4. Rozmiar:
 Produkt nie powinien ograniczać ani utrudniać możliwości ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DECLARAZJA ZGODNOŚCI UE
 EU Declaration of Conformity /EUI Nijlakoortu /EUI
 EUI vyhlášení o zhodnosti /EUI prohlášení o shodnosti /EUI
 Декларация о соответствии на ЕС /Declaration of conformity /UEI /EUI Konformitätserklärung /Dichiarazione di conformità UEI

GTX SERVICE
 PL EN HU SK CS BG RO DE

Producent
 Manufacturer /Gyártó /Hersteller /Produttore

Wyrob
 Product /Termék /Produkt /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot

Model
 Model /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell

Nazwa handlowa
 Commercial name /Kereskedelmi név /Obchodný názov /Obchodno název /Гъркото наименование /Name commercial /Handelsname /Nome depositario

Numer serijowy
 Serial number /Sorozatszám /Produttore EUI /Výrobková číslo /Серијни број /Numéro de serie /Örtüğübir numme /Numero di serie

Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp. k.
 ul. Pogorznicza 2/4, 02-285 Warszawa

Opiszenie
 /Working language /Munka nyelvi /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung

Model
 81-212-XS, 81-212-S, 81-212-L, 81-212-XL, 81-212-XXL, 81-212-XXXL

Nazwa handlowa
 NEO TOOLS

Numer serijowy
 NO

2. Material composition:
 Main fabric: 60% Cotton 37% Polyester 3% Spandex

3. Instructions for use:
 Check condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

3. Gebrauchsinweise:
 Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung nicht zerkratzt, mit anderen schwereren Produkten oder Materialien nicht aneinander, weil es die Kleidung komplett ist.

3. Instruções para uso:
 Verificar o estado técnico antes de usar, em particular por rasgos, manchas inflamáveis, funcionamento de botões e zíperes, peças faltantes de roupa.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

6. Transport, storage and disposal considerations
 In einem sauberen und trockenen Ort, weit von flüchtigen Substanzen, Lötlösungen, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, storage and disposal considerations
 Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

7. Packaging
 The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicates contact information of the manufacturer, by type, model, size and material composition of the product.

7. Verpakking
 De verpakking omvat één stuk kleding van de aangegeven grootte.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

8. Liabie party
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

4. Rozmiar:
 Produkt nie powinien ograniczać ani utrudniać możliwości ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DECLARAZJA ZGODNOŚCI UE
 EU Declaration of Conformity /EUI Nijlakoortu /EUI
 EUI vyhlášení o zhodnosti /EUI prohlášení o shodnosti /EUI
 Декларация о соответствии на ЕС /Declaration of conformity /UEI /EUI Konformitätserklärung /Dichiarazione di conformità UEI

GTX SERVICE
 PL EN HU SK CS BG RO DE

Producent
 Manufacturer /Gyártó /Hersteller /Produttore

Wyrob
 Product /Termék /Produkt /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot

Model
 Model /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell

Nazwa handlowa
 Commercial name /Kereskedelmi név /Obchodný názov /Obchodno název /Гъркото наименование /Name commercial /Handelsname /Nome depositario

Numer serijowy
 Serial number /Sorozatszám /Produttore EUI /Výrobková číslo /Серијни број /Numéro de serie /Örtüğübir numme /Numero di serie

Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp. k.
 ul. Pogorznicza 2/4, 02-285 Warszawa

Opiszenie
 /Working language /Munka nyelvi /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung

Model
 81-212-XS, 81-212-S, 81-212-L, 81-212-XL, 81-212-XXL, 81-212-XXXL

Nazwa handlowa
 NEO TOOLS

Numer serijowy
 NO

2. Material composition:
 Main fabric: 60% Cotton 37% Polyester 3% Spandex

3. Instructions for use:
 Check condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

3. Gebrauchsinweise:
 Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung nicht zerkratzt, mit anderen schwereren Produkten oder Materialien nicht aneinander, weil es die Kleidung komplett ist.

3. Instruções para uso:
 Verificar o estado técnico antes de usar, em particular por rasgos, manchas inflamáveis, funcionamento de botões e zíperes, peças faltantes de roupa.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

6. Transport, storage and disposal considerations
 In einem sauberen und trockenen Ort, weit von flüchtigen Substanzen, Lötlösungen, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, storage and disposal considerations
 Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

7. Packaging
 The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicates contact information of the manufacturer, by type, model, size and material composition of the product.

7. Verpakking
 De verpakking omvat één stuk kleding van de aangegeven grootte.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

8. Liabie party
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

4. Rozmiar:
 Produkt nie powinien ograniczać ani utrudniać możliwości ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DECLARAZJA ZGODNOŚCI UE
 EU Declaration of Conformity /EUI Nijlakoortu /EUI
 EUI vyhlášení o zhodnosti /EUI prohlášení o shodnosti /EUI
 Декларация о соответствии на ЕС /Declaration of conformity /UEI /EUI Konformitätserklärung /Dichiarazione di conformità UEI

GTX SERVICE
 PL EN HU SK CS BG RO DE

Producent
 Manufacturer /Gyártó /Hersteller /Produttore

Wyrob
 Product /Termék /Produkt /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot

Model
 Model /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell

Nazwa handlowa
 Commercial name /Kereskedelmi név /Obchodný názov /Obchodno název /Гъркото наименование /Name commercial /Handelsname /Nome depositario

Numer serijowy
 Serial number /Sorozatszám /Produttore EUI /Výrobková číslo /Серијни број /Numéro de serie /Örtüğübir numme /Numero di serie

Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp. k.
 ul. Pogorznicza 2/4, 02-285 Warszawa

Opiszenie
 /Working language /Munka nyelvi /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung

Model
 81-212-XS, 81-212-S, 81-212-L, 81-212-XL, 81-212-XXL, 81-212-XXXL

Nazwa handlowa
 NEO TOOLS

Numer serijowy
 NO

2. Material composition:
 Main fabric: 60% Cotton 37% Polyester 3% Spandex

3. Instructions for use:
 Check condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

3. Gebrauchsinweise:
 Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung nicht zerkratzt, mit anderen schwereren Produkten oder Materialien nicht aneinander, weil es die Kleidung komplett ist.

3. Instruções para uso:
 Verificar o estado técnico antes de usar, em particular por rasgos, manchas inflamáveis, funcionamento de botões e zíperes, peças faltantes de roupa.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

6. Transport, storage and disposal considerations
 In einem sauberen und trockenen Ort, weit von flüchtigen Substanzen, Lötlösungen, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, storage and disposal considerations
 Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

7. Packaging
 The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicates contact information of the manufacturer, by type, model, size and material composition of the product.

7. Verpakking
 De verpakking omvat één stuk kleding van de aangegeven grootte.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

8. Liabie party
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

4. Rozmiar:
 Produkt nie powinien ograniczać ani utrudniać możliwości ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DECLARAZJA ZGODNOŚCI UE
 EU Declaration of Conformity /EUI Nijlakoortu /EUI
 EUI vyhlášení o zhodnosti /EUI prohlášení o shodnosti /EUI
 Декларация о соответствии на ЕС /Declaration of conformity /UEI /EUI Konformitätserklärung /Dichiarazione di conformità UEI

GTX SERVICE
 PL EN HU SK CS BG RO DE

Producent
 Manufacturer /Gyártó /Hersteller /Produttore

Wyrob
 Product /Termék /Produkt /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot

Model
 Model /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell

Nazwa handlowa
 Commercial name /Kereskedelmi név /Obchodný názov /Obchodno název /Гъркото наименование /Name commercial /Handelsname /Nome depositario

Numer serijowy
 Serial number /Sorozatszám /Produttore EUI /Výrobková číslo /Серијни број /Numéro de serie /Örtüğübir numme /Numero di serie

Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp. k.
 ul. Pogorznicza 2/4, 02-285 Warszawa

Opiszenie
 /Working language /Munka nyelvi /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung /Arbeitsbeschriftung

Model
 81-212-XS, 81-212-S, 81-212-L, 81-212-XL, 81-212-XXL, 81-212-XXXL

Nazwa handlowa
 NEO TOOLS

Numer serijowy
 NO

2. Material composition:
 Main fabric: 60% Cotton 37% Polyester 3% Spandex

3. Instructions for use:
 Check condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

3. Gebrauchsinweise:
 Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung nicht zerkratzt, mit anderen schwereren Produkten oder Materialien nicht aneinander, weil es die Kleidung komplett ist.

3. Instruções para uso:
 Verificar o estado técnico antes de usar, em particular por rasgos, manchas inflamáveis, funcionamento de botões e zíperes, peças faltantes de roupa.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

3. Uticelny instrukcije:
 Prije korištenja provjeriti tehnički stan, posebno za ozljede, zapaljive mrlje, radnju zatvarača i džepova, nedostajuće dijelove odjeće.

6. Transport, storage and disposal considerations
 In einem sauberen und trockenen Ort, weit von flüchtigen Substanzen, Lötlösungen, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, storage and disposal considerations
 Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

6. Materialszállítás:
 Max. szobahőmérsékleten, 90% relatív páratartalommal a környezetben tárolni.

7. Packaging
 The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicates contact information of the manufacturer, by type, model, size and material composition of the product.

7. Verpakking
 De verpakking omvat één stuk kleding van de aangegeven grootte.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

7. Verpakking
 Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

8. Liabie party
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

8. Ответственный субъект
 GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorznicza 2/4

4. Rozmiar:
 Produkt nie powinien ograniczać ani utrudniać możliwości ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DECLARAZJA ZGODNOŚCI UE
 EU Declaration of Conformity /EUI Nijlakoortu /EUI
 EUI vyhlášení o zhodnosti /EUI prohlášení o shodnosti /EUI
 Декларация о соответствии на ЕС /Declaration of conformity /UEI /EUI Konformitätserklärung /Dichiarazione di conformità UEI

GTX SERVICE
 PL EN HU SK CS BG RO DE

Producent
 Manufacturer /Gyártó /Hersteller /Produttore

Wyrob
 Product /Termék /Produkt /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot /Prodot

Model
 Model /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell /Modell

Nazwa handlowa
 Commercial name /Kereskedelmi név /Obchodný názov /Obchodno název /Гъркото наименование /Name commercial /Handelsname /Nome depositario

Numer serijowy
 Serial number /Sorozatszám /Produttore EUI /Výrobková číslo /Серијни број /Numéro de serie /Örtüğübir numme /Numero di serie

Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp. k.
 ul



NAVODILA ZA UPORABO VAROVANO OBLAČILO:

MODEL: 81-212, 81-232, 81-252

1. Uporaba

Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnim oneskajem (npr. pred odrgninami) in minimalnim oneskajem (npr. pred odrgninami) in minimalnim oneskajem (npr. pred odrgninami).

5. Hramba

Za ohranitev ni dovoljeno uporabljati brusnih materialov in agresivnih detergentov – če posebna navodila za vzdrževanje ne določajo drugače.

6. Pogoji za prevoz, skladiščenje in odstranjevanje

Hraniti v čistem in suhem mestu stran od jedkih snovi, razredilnih ali hlapov razredil, brez neposrednega dostopa sončnih žarkov, pri sobni temperaturi in relativni vlažnosti okolice, ki ne vasa zapleta izdelava, da je oblika popolna.

7. Embalaža

Embalaža vsebuje en kos oblačila določene velikosti. Na embalaži so navedeni: razsežnosti, podatki proizvajalca, tip model, velikost in sestava izdelka.

8. Odgovorni subjekt

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGINIŲ DRABŲŽIAI

MODELIS: 81-212, 81-232, 81-252

1. Paskirtis:

Proizdas yra skirtas apsaugoti kūną nuo mechaninių pavojų, padidinti saugumą (pvz., nuo odos trinimo) ir minimaliai sumažinti riziką, kad būtų pažeista odos struktūra.

5. Priežiūra

Proizdas neturėtų būti naudojamas su druskingais medžiagais ir esdriamųjų sklybių. Nerekomenduojama naudoti agresyvių detergentų – jei specialios instrukcijos nurodo kitaip.

6. Transportavimo, laikymo ir utilizavimo rekomendacijos

Laikyti švarioje, sausoje vietoje, atokiau nuo esdriamųjų medžiagų, triukšingai arba triukšingai garsi, apsaugojimo nuo saulės spindulių vietoje, patalpoje, kurioje vyrauja kambario temperatūra, o oro drėgnumas neviršija 90%.

7. Pakavimas

Pakuojimo yra vienas, nurodytu dydžiu drabužiu. Ant pakuočių yra nurodyti: kontaktiniai duomenys, tipas modelio, dydis taip pat gamintojo duomenys.

8. Atsakingas subjektas

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa.



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA AIZSARGAPĒRĒBS

MODELIS: 81-212, 81-232, 81-252

1. Izmantotāsa:

Proizds ir paredzēts aizsargāt ķermeni no mehāniskām nevēlamām ietekmēm (piem., no odas berzēšanas) un minimāli samazināt risku, ka tiks bojāta ādas struktūra.

5. Kopšana

Proizds nedrīkst lietot kopā ar abrazīviem materiāliem un agresīviem deterģentiem – ja īpašas instrukcijas nuroda citādi.

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un utilizācijas nosacījumi

Uzglabāt tīrā un sausā vietā, droši atdalītu no kociņiem, vielām, laižošiem un strādājošiem, no tiešo saules staru ietekmes, no tiešo saules staru ietekmes, no tiešo saules staru ietekmes.

7. Pakavēšana

Pakavējumā ir viens, nurodytu dydžiu drabužiu. Ant pakuočių yra nurodyti: kontaktiniai duomenys, tipas modelio, dydis taip pat gamintojo duomenys.

8. Atbildīgais uzņēmums

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.



KASUTUSJUHEND KAITSRIIETUS

MEDEL: 81-212, 81-232, 81-252

1. Kasutusala:

Proizd on mõeldud kasutada keha kaitsmiseks mehhaaniliste kahjustuste (näiteks marrastuste) eest ja näiteks liikumise ajal seadud ohtude eest, mis ei ole erandiks eri- või eraldiseisva iseloomuga.

5. Hooldamine

Proizd ei ole mõeldud kasutada koos abrasiivsete materjalide ja agressiivsete deterjentidega – erandis juhul, kui eraldi juhised nõuavad teisiti.

6. Transpordi-, hoiustus- ja utiliseerimistingimused

Hoida puhtas ja kuivas kohas, veevalt soovitavalt ainetest, ilma otseste päikese kiirte, niiskuse, kõrge niiskuse, kõrge niiskuse, kõrge niiskuse.

7. Pakend

Pakendis sisalduvad üks pakendatud suurus rõivaste. Pakendis on kontaktid järgmised andmed: tootja kontaktid, tip, mudel, värv, suurus ja materjali koostis.

8. Vastutus asutus

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pograniczna 2/4, Warszawa 02-285



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА Заштитно облекло

МОДЕЛ: 81-212, 81-232, 81-252

1. Приложението:

Продуктът е предназначено за защита на тялото на потребителя от механични опасности (например, отдръпване) и минимални опасности като алергични реакции, които нежакане нито нежакане.

5. Поддръжка

Продуктът не трябва да се използва с абразивни материали и агресивни детергенти – освен ако това не се препоръчва в указанията за поддръжка.

6. Условия за транспортиране, съхранение и безбедност

Да се съхранява на чисто и сухо място, далеч от разяждащи вещества, разтворители или изпарения на разтворители, без директен достъп на слънчеви лъчи, в стабилна температура и при относителна влажност на околната среда.

7. Начин на употреба:

Преди употребата трябва да проверите техническото състояние, а по-специално дали облеклото не е разкъсано, замърсено с лесовозпални вещества, дадени всички значеници за изграждане, дали облеклото е неизменливо.

8. Отговорна стопанска единица

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



UPUTE ZA UPOTREBU ZAŠTITNA ODJEĆA

MODEL: 81-212, 81-232, 81-252

1. Primjena :

Proizvod je namijenjen zaštiti tela od mehanickih opasnosti (npr. pred odrgninami) i minimalnim oneskajem (npr. pred odrgninami) i minimalnim oneskajem (npr. pred odrgninami).

5. Konzervacija

Za očuvanje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne deterjente (osim ako drugi zahtjevi za konzervaciju ne navode drugačije).

6. Uslovi transporta, čuvanja i upotrebe

Čuvati na čistom i suhom mjestu, dalje od korozivnih supstanci, razredilača i gasova razredilača, dalje od neposrednog uticaja sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koja ne prelazi 90%.

7. Pakovanje

Pakiranje sadrži jedan komad odjeće određene veličine. U pakiranju su navedeni: kontakti podaci proizvođača, tip, model, veličina, te sastav materijala proizvoda.

8. Odgovorni subjekt

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΟΤΕΤΑΥΤΗΤΗ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑ

ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-212, 81-232, 81-252

1. Χρήση

Ο προϊόντος είναι προορισμένο να προστατεύσει το χρήστη από τις επιβλαβείς μηχανικές παραπτώσεις (π.χ. τραυματισμούς, δάκρυα) και τους αλλεργικούς κινδύνους, αλλά η προστασία είναι ελαφριά.

5. Συντήρηση

Για τη διατήρηση του προϊόντος, μην χρησιμοποιείτε αβρασιβικά υλικά ή επιθετικά καθαριστικά – εκτός εάν άλλες οδηγίες για τη συντήρηση προτείνουν διαφορετικά.

6. Συνθήκες μεταφοράς, αποθήκευσης και μεταχείρισης κατά την ανίχνευση

Το προϊόν να φυλάσσεται σε καθαρό, ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από άμεσο ηλιακό φως, σε σταθερή θερμοκρασία και υγρασία που να μην υπερβαίνει το 90%.

7. Συσκευασία

Η συσκευασία περιέχει ένα τεμάχιο προϊόντος συγκεκριμένου μεγέθους. Στο πακέτο είναι αναγραφόμενα: στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή, πληροφορίες σχετικά με τον κατασκευαστή, τον τύπο, τον αριθμό, τον αριθμό, τον αριθμό, τον αριθμό.

8. Εντιμότατος υπεύθυνος

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



MANUAL DE USO ROPA DE PROTECCIÓN

MODELO: 81-212, 81-232, 81-252

1. Aplicación:

El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra riesgos mecánicos (por ejemplo, abrasiones) y riesgos mínimos, como alergias, que no presentan un carácter excepcional o extremo.

5. Mantenimiento

Para la puliza no utilizar detergentes agresivos o abrasivos, a menos que el informacion detallada sulla manutenzione non indichi diversamente.

6. Condiciones de transporte, almacenamiento y condiciones de uso

Almacenar en un lugar limpio, seco y alejado de sustancias corrosivas, solventes o vapores de solventes; sin luz solar directa, a temperatura ambiente y la humedad relativa no superior al 90%.

7. Embalaje

El paquete contiene una pieza de ropa, en una talla especificada. El paquete contiene: datos de contacto del fabricante, tipo, modelo, tamaño y composición del material del producto.

8. Entidad responsable

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



MANUALE D'ISTRUZIONI ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

MODELLO: 81-212, 81-232, 81-252

1. Destinazione d'uso:

Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro i rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e rischi minimi quali allergie, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.

5. Manutenzione

Per la pulizia non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi, a meno che le informazioni dettagliate sulla manutenzione non indichino diversamente.

6. Condizioni di trasporto, stoccaggio e smaltimento

Conservare in un luogo pulito, secco e lontano da sostanze corrosive, solventi o vapori di solventi; senza luce solare diretta, a temperatura ambiente e umidità relativa non superiore al 90%.

7. Imballaggio

Il pacchetto contiene una pezza di stoffa di una taglia specificata. Il pacchetto contiene: dati di contatto del produttore, tipo, modello, taglia e composizione del materiale del prodotto.

8. Soggetto responsabile

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

